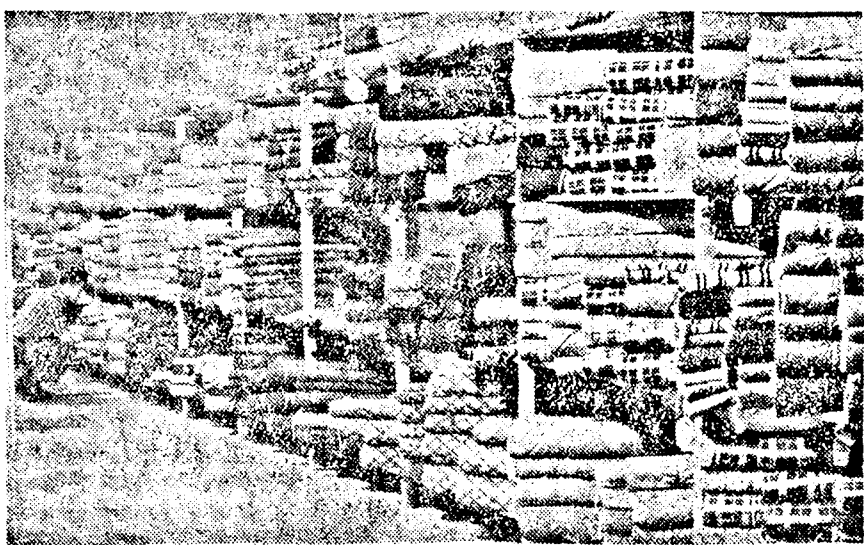


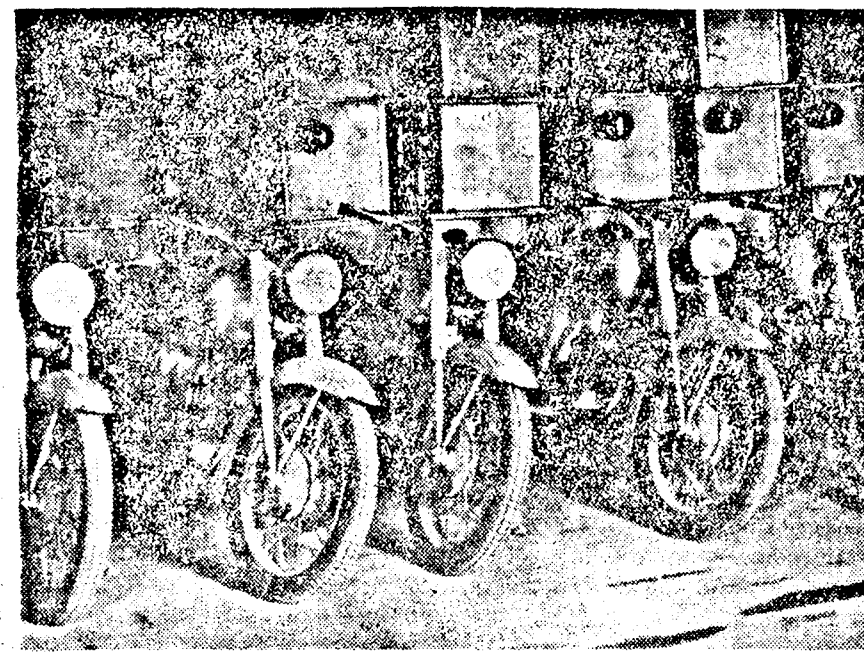
★ N. SZ. HRUSCSEV EISENHOWERHEZ INTEZETT ÜZENETEN KÖZÖLÖS
★ AZ USA MOSZKVAI NAGYKÖVETSEGE VISSZAADTA N. SZ. HRUSCSEV EISENHOWER ELNÖKHÖZ INTEZETT ÜZENETET
★ A SZOVJETUNIO KÖZOKTATÁSI RENDSZEREINEK FEJLESZÉSE

Állandóan javul a falusi szövetkezetek árúellátása

Ezről egyre több közszükségleti árucikk érkezik falusi szövetkezeinkbe. A Rajonközi Szövetkezeti Lerakat raktaiba az elmúlt napokban nagymennyiségű közszükségleti cikk, idényruha (téli ruhanemű) érkezett. Emellett több II és Java motorkerékpárt is kaptak.



Téli ruhaneművel töltött polcok



II motorkerékpárok, a háttérben takaréktűzhelyek

Megtakarítások az Artex szabóipari szövetkezetben

Az Artex szabóipari szövetkezet dolgozói odaadással dolgoznak az anyagmegtakarításért. Ezt az is bizonyítja, hogy augusztusban 16.074 lej értékű anyagot takarítottak meg. Az elért eredményekhez olyan dolgozók járultak hozzá, mint Mátyás Béla, Barbu Gavril és Zimmer József, akik jó szakmai felkészültséggel rendelkeznek. Valamennyien az élmunkások soraiba tartoznak.

Vetnek rajonunk dolgozó parasztjai

Ezekben a napokban repcét pedig 44 százalékkal vetették el. A városi lakosai az üzemek és gyárak, a kisipari szövetkezetek kultúratornjainak műsorában. Az előadás végén utcabalon szórakozott a vidám tömeg.

Népünnepéellyel zárult Aradon a Vöröskereszt Hete

Nemzetiszünet, vörös és vöröskereszt zászlókat lengetett a szél vasárnap szerte a városban. A városi néptanács, valamint a színház előtti térségben már szombaton elkészült a szabadtéri színpadok. A Közelmezői Tröszt, a Köztársaság utján falatozó sátrak állított fel. Ünnepre készült a város, a Vöröskereszt hetének záróünnepségére.

A Köztársaság utján hullámozó tömeg válogathatott a szórakozásban. Sokan tekintették meg a kisipari szövetkezetek kultúratornjainak műsorát. Nagy tömeg jelent meg a városi néptanács előtti térségben, hogy megtekintse a December 30. I. Ranghegy és ULL üzemek művészegyüttesének műsorát.

A I. Ranghegy-gyár népdalénekese, Nicu Lazar nagy sikert aratott. Könyvtársa István táncdalait is hosszasan megapszallták.

Az ULL üzem ifjú táncosai első ízben léptek közönség elé román és magyar népi táncokkal. Már az első bemutatók után a nézők lelkesen nyúlódnak a nyomon levonhatók maguknak az együttes tagjai azt a követelményt, hogy érdemes szorgalmasan próbálni.

A taps, az elismerés nemcsak a népdalénekeseknek, a műkedvelő együttesek tagjainak, hanem azoknak is szűlt, akiknek tiszteletre ajándékokat „közvetítettek”. A Vöröskereszt Hete tiszteletre ugyan is számos egészségügyi csoport és csoporttag ért el kiváló eredményeket.

A I. Ranghegy-gyár énekesei dallamok Martiroszevic Annának és Dániel Ionának, akik nemcsak a munkában, hanem az egészségügyi tevékenységben is az élén járnak. Dallal köszöntötték a többi műkedvelő együttest is a Bernád Andor gépjármű központ, a TEBÁ-gyár 2. számú, a December 30-gyár 7. számú és a November 7-gyár egészségügyi csoportjait, amelyek a hét során tevékeny egészségügyi munkát fejtettek ki.

Szólt a dal, a zene, ropták a táncot. Közel 300 műkedvelő szórakoz-

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam, 4218. szám

Kedd, 1958, szeptember 23.

4 oldal, 20 bani

Az aradi ICIA vállalat dolgozói

Országos versenyzáslót nyertek

Vasárnap, a November 7-gyár klubjában gyűlt össze az ICIA dolgozói és a vállalat különböző egységeinek küldöttei. Meghallgatták a félévi tevékenységről szóló beszámolót, majd ünnepélyes keretek között átvették a megérdemelt országos versenyzáslót. A zászló ünnepélyes átadása után több élenjáró dolgozót tüntettek ki. A gyűlésen Danilov Vasile elvtárs, a Köztársasági Ipar Minisztériumának főigazgatója üdvözölte a vállalat dolgozóit és további jó munkát kívánt nekik.

Itt említjük meg, hogy az aradi ICIA vállalatban az év első felében több, mint egymillió hétszáz ezer lejt takarítottak. Az eredmények eléréséhez nagyban hozzájárult az is, hogy a vállalat szakszervezeti bizottsága, az alapszervezet irányításával, megkülönböztetett figyelmet fordított a szocialista verseny megszervezésére, kiszélesítésére. Az év első felében több, mint 620 munkás vett részt a szocialista versenyben. Az üzembizottság rendszeresen megtartotta a termelési értekezleteket, melyeken ismerte az eredményeket és népszerűsített a legjobban bevált módszereket.

Az ICIA-vállalat tevékenységéről részletes beszámoló a közlünk.



Az országos versenyzásló átadása alkalmával kitüntetett dolgozók.



A küldöttek megtekintik az ICIA Kádeslepti állatfenyészítő és hízoló telepét.

Rajonunk községeiből je'entik

Vingán

eddig 60 százalékkal végezték el a dolgozó parasztok a vetőszántást. Ez 1202 hektárt tesz ki. A vetőmagvak tisztítása befejezéshez közeledik. A mai napig 294 tonnát tisztítottak meg. A kukoricát 32 százalékkal, a napraforgót pedig 100 százalékkal takarították be.

Zimándujfalun

671 hektáron végezték el az őszi vetéshez szükséges szántást. A vető-

magvak tisztítása 90 százalékkal történt meg. A kukorica betakarítását eddig 45 százalékkal, a napraforgót pedig 100 százalékkal végezték el. A zimándujfalui kollektivisták és társult parasztok szívesen lelekelnek szorgoskodnak, hogy minél jobb termést érhesseken el jövőre.

Féregyházán

150 hektáron vetették repcét. A féregyházi dolgozó parasztok lemaradtak a vetőmagvak tisztításával, amelyet eddig csak 60 százalékkal teljesítettek. Ugyanez a helyzet az őszi betakarítás terén is. A kukoricát és a cukorrépát eddig 20-20 százalékkal, a napraforgót pedig 40 százalékkal takarították be. A féregyházi dolgozó parasztoknak fokozniuk kell a munka ütemét, hogy mielőbb behozzák lemaradásukat. Jó volna, ha követnék a vingaiak és zimándujfaluiak példáját és mindent elkövetnének a jövő évi jó termés érdekében.

„A közös gazdálkodás útja vezet a bőséges élethez”

A napokban Mondorlakon jártam. A mezőgazdasági társulások eredményeiről, a társult parasztok munkájáról érdeklődtem. A válasz mindenütt egyforma volt: a két társulást elindult a fejlődés útján. Sokan dicsérték Birnaui Ioan, a „Zorile Noi” mezőgazdasági társulás igazgatóját: Elhatározta, felkeresem s elbeszélgetek vele mindennapi életéről, munkájáról...

A betakarított kukorica körül foglaltoskodott, amikor találkozunk. Magas, jól megtermett, nyitlankintű, 30 év körüli férfi Birnaui Ioan. Már gyermekkorában elsajdította a földművelés minden csínját-bínját. Jelenlegi munkája felől érdeklődöm.

Három nap alatt elvégeztem csaknem két hektár kukorica betakarítását — mondja. — Most a kukoricacsövek elszállításán dolgozom, hogy aztán a többi őszi munkálatom is elvégezhessem. Hiába, ilyenkor nincs megállás a mezőgazdaságban.

S valóban, feleségével együtt, szüntelenül dolgozik. Mint a vezetőtanács tagja, jó példát mutat a többi társult parasztnak. Azt szeretné, ha a három éve alakult Zorile Noi mezőgazdasági társulás még gyorsabb ütemben fejlődne. Erre, mint mondja, van is lehetőség, hiszen a társult parasztok most már jól megszervezve — brigádokban — dolgoznak. Ezenkívül az állóalap gyarapítása lehetővé teszi különböző mezőgazdasági gépek vásárlását, a jövőre pedig állatok beszerzését. O maga is belátja, hogy csak így növelhetik a közvagyonát.

Mindennapi tevékenysége azonban nemcsak a társulásban végzett munkára szorítkozik. Amint azt dolgozó paraszt társai mondják, — mint képviselő behatárolt foglalkozik a választókerületében felmerült kérdések megoldásával. Birnaui Ioan nem a szavak, hanem a tettek embere.

— Jó időbeosztással valamennyi feladat teljesíthető. Meg akarok felelni a bizalomnak — mondotta. — Erre elsősorban párttagságom kötelez. A napokban lettem párttag — mondja csillogó szemekkel. Most az a gondolat foglalkoztat, hogy mielőbb belépjen a kollektív gazdaságba. A közös gazdálkodás útja vezet a bőséges élethez.

S a tények bizonyítják, hogy Birnaui Ioannak igaza van!

H. E.

A I. Ranghegy gyárban

Elemezték a kollektív szerződést

0,45 százalékkal való túlszárnnyalást jelent.

Egyes mutatószámokat azonban nem tudunk valóra váltani. A munka termelékenységét például csupán 4 százalékkal sikerült fokoznunk — 1957-hez viszonyítva — a vállalat 6,3 százalékkal. A második negyedév igen szép eredményt mutat a terén az első negyedév gyenge eredményei ellenére. Az a feladat áll előttünk, hogy az évből hátralévő három hónap alatt fokozott erőfeszítéseket tegyünk a termelékenység növelése érdekében, főleg új, műszaki-szervezési intézkedések életbevitelével.

Az önkéntes árszűkítésére vonatkozó vállalásunkat sem valósítottuk meg az első félévben, ami maga után vonta azt, hogy a jövő félévében üzemünk egész munkaközössége fokozott erőfeszítést fejt ki a tervfeladatok mind mennyiségi, mind minőségi teljesítése érdekében.

Igy az első félévi össztermelési tervet 2,55 százalékkal szárnyaltuk túl a kollektív szerződésben vállalt 2 százalékkal helyett, míg az ártértermelési tervet 1 százalékkal teljesítettük túl, ami a vállalat

tudatos tevékenységgel valósítottuk meg az összes vállalásokat.

Az elmúlt hónapban az átlagkereset az akkordmunkásoknál 938 lej, míg az órabéres munkásoknál 887 lej volt. Emellett méltó, hogy a középkereset és a termelékenység viszonya helyes volt. Az újító bizottság megtartotta a vállalat értekezését a havi ülése. Ugyanakkor ezidőszakban az újítók megkapták idejében az őket megillető pénzügyi jogokat. A kollektív szerződés harmadik fejezetére (munkafegyelem) vonatkozó vállalásaink is megvalósultak.

Az étkezési, orvosi rendelőt és a menyházai üdülőtelepet érintő összes vállalások igen jó feltételek között valósultak meg. Hasonlóképpen teljesítettük a munkavédelemre, a művelődésre és a sportra vonatkozó kötelezett vállalatok is. A kollektív szerződés mellékletében meghatározott időpontra előírt összes munkavédelmi munkálatok elkészültek. Mindez annak bizonyítéka, hogy a pártszervezet irányításával az üzem vezetősége és az üzemi bizottság állandóan, komolyan foglalkozott a kollektív szerződés pontjainak maradéktalan megvalósításával. A hátralévő három hó-

nap folyamán fokozni kell a munkát, hogy a kollektív szerződés összes pontjai határidőre megvalósuljanak.

A kérdések megvitatása során számos értékes javaslat hangzott el a termelékenység növelése, az önkéntes árszűkítés és a selejt csökkentése, valamint a minőség megvalósítása érdekében. Lascu Ilie elvtárs például kérte, hogy a tehermentesítés a szakmunkásokat az alól, hogy saját maguk szállítsák gépekhez az anyagot, mert ez által hasznos idejüket veszítik el. Végeztek ezt a munkát kizárólag az e célra alkalmazott segédmunkások. Kérte, hogy a szerszámkészítő szervenek ebédüznet alatt is működjön. Bálint elvtárs kérte, hogy a szerelési munkahelyekre minden alkatrészből megfelelő készlet készítsenek elő, mert előfordul, hogy egyes alkatrészekből túl sok van, másokból kevés, ami fennakadást idéz elő a szerelőmunkánál.

Felhívták a figyelmet arra, hogy a fogaskerék osztályon legtöbb selejt a profilhúzó gépnél jön létre amikor a kerék már teljesen elkészült. Nem volna-e előnyösebb először a furatot és csak azután a többi műveletet elvégezni. Tázló elvtárs rámutatott arra, hogy egyes öntöttvasból készült alkatrészeknél, mint amilyen például a 9308-as számú, igen nagy a ráhagyás, ami kedvezőtlenül be-

folyásolja a termelékenységet. Intézkedéseket kért ez irányban.

Végül Tapos elvtárs, a Helyi Szakszervezeti Tanács küldötte szólalt fel. — Látszik — mondotta —, hogy a kollektív szerződés megvalósítása az üzem vezetőségnek és az üzemi bizottságnak állandó problémája volt. Bizonyították ezt az eredmények is. Kifejezték a jelentős nem mutatta meg, hogy ki az azok a személyek, akik a selejtért felelősek, majd beszélt a gyár vezetősége és az üzemi bizottság együttműködéséről. Felhívta a megjelenteket: az év végéig hozzák be a lemaradást, hogy az aradi I. Ranghegy szerszámgépgyár büszkén jelenthesse majd: száz százalékkal teljesítettük 1958. évi kollektív szerződésünket.

Bárd Oszkár,

mérnök, a I. Ranghegy szerszámgépgyár főmechanikusa

A Coopmetal termelészövetkezet példája is igazolja

A minőség javítása szorosan összefügg az önköltség kedvező alakulásával

Helyenként még előfordul, hogy a minőség javításának kérdését másodrendű feladatként kezelik. Így aztán megtörténik, hogy a minőségileg kifogásolható árut a megrendelő visszaküldi. A termelő egy-egy ilyenkor kénytelen javításokat eszközölni a készáru, ami természetesen újabb költséget jelent.

Sokévi tapasztalat vezette rá a Coopmetal fémipari termelészövetkezet vezetőjét és dolgozóit arra, hogy a szövetkezetből — az ellenőrzés megjavítása révén — ne adjanak ki selejtes terméket. A múltban még előfordult, hogy a megrendelő vállalat visszaküldött a készáruból, sőt az ide is megtörtént, hogy visszakerült egy szomárcsont tűzhely. Gyöngy Sándor elvtárs szerint „ez volt az utolsó darab”, mert a jövőben, mint minőségi ellenőr, fokozott mértékben ügyel arra, hogy ne forduljon elő hasonló eset.

Az év folyamán hozott intézkedések, az építkezések, újítások, javítások lehetővé tették a gyártási folyamat tökéletesítését, a minőség fokozatos javulását és ezzel párhuzamosan az önköltségi ár csökkentését is. Példának említhetjük az új öntőde üzembe helyezését, amely jelentős mértékben hozzájárul ahhoz, hogy a régi öntődeben lévő tíz százalékon felüli selejt 6—8 százalékra sikerül csökkenteni. Az új öntőde megfelelő öntvényeket bocsát a feldolgozó osztályok rendelkezésére, így aztán a kifogástalan minőségű öntvényt könnyebben megmunkálják és megkövetelik a tökéletes, rajz szerinti darab elkészítését. Tény, hogy hiányzik még a laboratórium, de ha ezt is sikerül megvalósítani, az öntést még magasabb százalékon végzik majd az előírásoknak megfelelően.

A szövetkezetben többszáz félé alkaltrész, termék gyártanak. A fontosabbakat említhetjük csupán: fémháru, ahogy itt nevezik (bádogból készült kánnak, zsíros bödönök, stb.) — fekete áru (szomárcsont és fekete kályhák, csövek, stb.), háromféle villanymotor, továbbá textíliáit, gépek alkatrészeit, mérlegeket, különböző öntvényeket. Azért szükséges mindezeket megemlíteni, mert ilyen módon jobban felmérhetjük: milyen nagy fontosságú ezen a munkahelyen is a minőség javításának és az önköltség csökkentésének kérdése.

Az év első negyedében 1,05%-kal csökkent az önköltségi ár. A második negyedében 0,8 százalékkal csökkent az önköltség. A munka termelékenységének mutatószámára viszont az év első felében 100,65 százalékon valósult meg.

Nem véletlenek ezek az eredmények, mert az alapszervezet útmutatása alapján, a vezetőség szervezett irányította és megkövetelte a szövetkezetet.

vetkezet dolgozóit a feladatok maradéktalan teljesítésére. A pártszervezet titkára, Balcan Chiru elvtárs elmondja, hogy az év első felében a technikai vezetőség jelentése alapján pártgyűlésen elemezték a minőség, az önköltség és a selejt kérdését. A gyűlésen határozatot hoztak, amelyben megfogalmazták a szigorú anyag-takarékosság meghonosítását, a minőség javítását és a selejt csökkentését és ezzel kapcsolatban különböző szervezési intézkedéseket dolgoztak ki. A kommunizmus, a gyűlést követően fardhatatlan felvilágosító tevékenységgel, személyes példamutatással mozgósították a szövetkezet párttagjait, dolgozóit, a határozatban foglalt pontok megvalósítására. Mozgósító munkájuk meghozta a várt eredményt. A szövetkezet dolgozóinak sikeresebb teljesítést, sőt tulajdonképpeni tervelőirányzatuk valamennyi mutatószámát. Dicséretet érdemelnek Sabadus Petru villanyszereelő, Kurella Franciska présmunkásnő, Slanok János bádogos és mások, akik a szocialista verseny elén haladnak és figyelemmel kísérik a minőség állandó javulását.

Különösen az utóbbi időben mutatkozik tényleges javulás a minőség terén. A pártszervezet kezdeményezésére, mozgósítására a szövetkezet dolgozóit újításokkal, egyszerűsítésekkel igyekeznek görődényebbé, gyorsabbá tenni a termelést, javítani a minőséget. Negyhatvan darab elkészítése van folyamlatban, most rendezkednek be sorozágyártásra. S a gondos, figyelmes, körültekintő munka már most arra enged következtetni, hogy a mérleg szép kivitelű, minőségileg 100 százalékos lesz, tehát megfelel majd azok-

nak a követelményeknek, amelyeket a megrendelők vele szemben támasztanak.

Fejlik a szövetkezet, tökéletesednek a gyártmányai. Az itt készített termékek ma már országwide ismertek. A vásárlók megbízonyosodtak afelől, hogy a Coopmetal szövetkezet dolgozóit megkülönböztetett figyelem fordítanak a minőség kérdéseire.

Ha a minőséggel és az önköltséggel kapcsolatos kímálásokat nézzük és figyelembe vesszük a párttitkár és Kencz Jenő elvtárs, a szövetkezet technikai vezetője és a minőségi ellenőr szavait, meggyőződhetünk arról, hogy sokat tettek a minőség javítása terén, de még mindig vannak megoldásra váró feladatok. Előrelépés még előfordul, bár a megrendelők a termékeket nem küldik vissza, hogy a minőség nem felel meg a követelményeknek. Ez a helyzet a fogaskereket mozgósító hálózatnál, amelyet sorozatban készítenek és a minőség még nem felel meg a követelményeknek. Tény, hogy a háló minősége is javult az utóbbi időben, de a technikai vezetőségnek oda kell hatnia, hogy tökéletesítse a gyártást. Jelenleg bizonyos önmegnyugtató uralkodik a szövetkezetben, ugyanis azt tartják, hogy jobb láncot már nem tudnak készíteni. Töves ez a felfogás. Figyelemesebb, körültekintőbb munkát elérhetik, hogy a háló ne nyuljon, a méretek pontosabbak legyenek. A vezetőségnek intézkednie kell a hiba megszüntetésért.

Összefoglalva a tapasztalatokat, megállapíthatjuk, hogy a Coopmetal termelészövetkezet dolgozóit, a kommunizmus által az élen, sikerrel küzdenek a minőség állandó javításáért és az önköltség csökkentéséért. Dicséretre méltó ez irányú törekvéseik azért is, mert a tervadatokat is hónapról-hónapra teljesítik.

t. l.

Bővül a iasi antibiotikum gyár

Fokozott ütemben épül a iasi antibiotikum gyár második termelési pavilonja. Az új épület belsejében már beszerelték az aureociklin-nak nevezett új antibiotikum előállítására szolgáló erőforrásokat, amelyeket a gyár más szükséges felszereléssel együtt, a Szovjetunióból kapott. Ugyancsak ebben a pavilonban gyártják majd a sztreptomocint és a B-12 vitamint is.

A iasi gyár a napokban készítette el a nyolcszázadik tétel penicillint. A gyár üzembehelyezése óta már nyolcféle antibiotikumot állít elő.

Vegyiparunknak ez az élenjáró üzeme nemcsak a megünnepli fennállásának 3. évfordulóját. A gyár

egész munkaközössége igyekszik minél szebb eredményekkel köszönteni az évfordulót.

Az év első negyedében

DOZSA GYÖRGY: Megszokott egy halálraítél. N. BALCESCU: Halyuk tava. HERBAK JANOS: A mi házunk. I. L. CARAGIALE: Családi ékszer. IFJUSÁGI: A barátok művészete. PROGRESUL (Ujrad). Egy mindennapi ember. SOLIDARITATE (Gáj): Vörös tavi róza. MAXIM GORKIJ (Mikela): Bakaruhában. TEBA (üzemi filmszínház): Félbeszakadt karrier. ILIE PINTILIE (Mosóczi-telep): Fecske. DECEMBER 30 (üzemi filmszínház): A kijelölt órában.

Világosról jelentik

Vetésre készen

A világosi kollektív gazdaságban alapos előkészületek tesznek a vetési kampány sikeréért, a jövő évi bőséges kenyérgabonáért. A kollektívisták eddig 40.000 kő búzát és 25.000 kő árpat tiszítottak és csáváztak. A vetőmag tehát készen áll. Ezzel egyidőben a határban előkészítik a talajt, a géppálmás traktorai a mélyszántást végzik.

Teljesítik állampolgári kötelezettségüket

Világos dolgozó parasztjai évi huszegyűjtési tervelőirányzatukat eddig 86 százalékon teljesítették. E kötelezettség teljesítésében nagy szerepet töltöttek be a néplapnás képviselők és az állampolgári bizottságok. Mozgósító munkájuk eredményeként született meg a jó eredmény.

A huszegyűjtés élen ebben az évben Frajna József, Richici Lina, Popovici Ioan és mások állnak, akik jó példát mutatnak a kötelezettségek teljesítésében. A község dolgozó parasztjai most arra törekednek, hogy minél előbb eleget tegyenek huszegyűjtési kötelezettségüknek.

Badescu Stefan, levelező

Jegyzetek a Vörös Triko gyárból

A harmadik negyed első két hónapjában a Vörös Triko gyár munkaközössége szép eredményeket ért el. A júliusi tervelőirányzatot 101,62 százalékra, az augusztusi kötéttáru tervet pedig 101,60 százalékkal teljesítették. Az elért jó eredmények annak tulajdoníthatók, hogy a pártalapszervezet büroja állandóan foglalkozott a termelés kérdéseivel. A párttagok élen jártak a munkában. Az alapszervezeti gyűléseken többször napirendre tűzték a termeléssel foglalkozó kérdéseket, megvitatták a problémákat és határozatokat hoztak a munka megjavítása érdekében. Számos párttag a munkahelyen foglalkozott a szakmailag gyengébben felkészült, vagy pedig kezdő dolgozókkal. Ugyanakkor a munkában is példát mutattak. Ezek között megemlíthetjük Okos Zsuzsanna, Herczeg Máriát, Sisa Klárát és Karloant.

A pártalapszervezet bürojának javaslatára termelési értekezleteken vitatták meg a munka megkönnyítése, minőség javítása, az önköltség csökkentése terén a dolgozók előtt álló feladatokat.

A technikai vezetőség gondoskodik arról, hogy a gyár mérnökei, technikusai és mesterei is állandóan növeljék szakmai tudásukat és segít-

sek a munkásokat a termelésben, foglalkozzanak az újítási mozgalom kísérelésével. Júliusban 12 újítási javaslat érkezett a gyár műszaki irodájához. Ezekből nyolcat már elfogadták és alkalmaznak a termelésben. Currea Ioan olyan osztófejet készített, amellyel különböző cilindert állíthatnak elő. Ez nagy mértékben hozzájárul a harisnya minőségének megjavításához. Eddig a szükséges cilindereket más üzemektől kapták. Az újítás alkalmazásával csökken az önköltség.

Az említett eredményekhez nagymértékben hozzájárultak az IMSZ-brigádok is. Az élen a 4-es számú IMSZ-brigád halad, amely elmúlt havi tervét 25,58 százalékkal teljesítette. Pál Karolina hozzájárulással irányítja a brigád tagjait, hogy napról-napra jobb eredményt érjenek el a termelésben. Említésre méltó a fiatalok közül Demian Victoria, Popa Emilia, Werthoffer Veronika és mások.

A tények arról tesznek tanubizonyossá, hogy a gyár pártalapszervezetének irányításával az üzemi bizottság sikeresen mozgósítja a dolgozókat a tervadatokat maradéktalan elvégzésére.

Sándor Lajos

Jól megszervezték a szocialista versenyt

Az Áramszolgáltatási Vállalatnál minden váltásban egy-egy takarékosági brigád működik. A takarékosági brigádok között kibontakozó szocialista verseny nagymértékben hozzájárul az önköltségi ár csökkentéséhez, a fájlagos fogyasztás és az önfogyasztás csökkentéséhez.

Ez év második felében a kommu-

nisták kezdeményezésére az Áramszolgáltatási Vállalatnál kibontakozó szocialista verseny alapjaként a fájlagos fogyasztás, valamint az önfogyasztás csökkentését jelölték meg. Ez a két tényező ugyanis az áramfogyasztás önköltségét döntően befolyásolja. Addig, amíg a fájlagos fogyasztás és a saját fogyasztás csök-

kentése nem szerepelt a szocialista verseny feltételei között, addig bizony gyenge eredmények születtek ezen a terén.

A versenypontok között a következő feltételek szerepelnek: üzemzavar nélküli áramfelvezetés, az üzemanyag fájlagos fogyasztási normájának tiszteletben tartása és csökkentése ugyanúgy, a saját fogyasztás csökkentése, a gépcsoportokra vonatkozó normál-paraméter betartása, a tervadatokat teljesítés, végül pedig a különböző társadalmi és kulturális tevékenység fellendítése.

Az eredmény rövid idő múltán megmutatkozott. A versenypontok lefektetését követő hetekben, július hónap folyamán az üzemanyag fájlagos fogyasztási normáját a gyár munkaközössége 100 százalékon tiszteletben tartotta, augusztusban viszont már 0,4 százalékos csökkentést ért el. A fájlagos fogyasztási normák tiszteletben tartásával szoros kapcsolatban van a normál-paraméterek betartása. A normál-paraméterek tiszteletben tartásában a legjobb eredményt a Gusat Cornel és a Biruas Ioan vezette váltások érték el mind júliusban mind pedig augusztusban.

Faur Toma, levelező

Rádióműsor

Kedd, szeptember 23.

BUKAREST I. 6: Hírek. 6.15: Könnyűzene. 6.45: Kiváncsiak klubja. 7: Hírek, lapsemle. 7.15: Népi táncok. 7.40: Román népdalok. 8.30: Hangszerek műsor. 9.10: Román népdalok. 10: Zenés album. 10.40: Román zeneszerzők dalaiból. 11.03: Népzene szövegei műsorából. 11.30: Szórakoztató zene. 11.45: Rádió bábszínház. 11: Balettzene. 12.30: A népek dalaiból és táncából. 13.05: Déli hangverseny. 14: Opera-részletek. 14.45: Ion Serban kobzon játszik. 15.05: Hangszerszó. 15.30: Könnyűzene. 16: George Klein dalaiból. 16.30: Román rapszódia. 17.25: Könnyűzene. 17.40: Dalok a házról. 18.30: Könnyűzene. 19.05: Kamarazene. 19.25: Könnyűzene. 19.55: Jókészság, gyerekek! 20.15: Kiváló művészek az Enescu fesztiválról. 20.30: Zenei művek. 20.55: Román népzene. 21.45: Hazai zeneszerzők dalaiból. 22: Hírek, sport. 22.30:

Esztendő hangverseny. 23.15: Szimfonikus zene. 23.52: Hírek.

BUKAREST II. 14: Hírek. 14.03: Román népdalok. 15: Opera áriák és kettősök. 15.30: Mozart szerzemények. 16.20: Dalok. 16.30: Itt Moszkva beszél! 17: Hangszerek műsor. 18.05: Az Enescu fesztivál kiemelkedő műsora. 18.30: Ifjúsági dalok. 18.55: Orvosi tanácsadó. 19: Krasovickaja énekel. 19.25: A román rádió kamaraegyüttesének műsora. 20: Román népdalok. 20.30: Román könnyűzene. 21.15: Román népzene. 22: Uj hangszerek felvételeiből. 22.42: Szerelmi dalok. 23: Hírek, sport. 23.15: Éji hangverseny.

Magamhoz térve megkérdeztem:

„Mit csinál, te átkozott fasizta? Előtt a karom, te meg rángatod?” Hallom, hogy csendesen elneveti magát és így szól: „Már azt hittem, hogy a jobb kezével kupán vágsz, de látom, békeszerető legény vagy. A karod pedig nem tört el, csak kifáradt, most rántottam helyére. Jobban érzed magad?” S valóban érzem, hogy kiszállt a testemből a fájdalom, megköszönöm a jószágát, ő meg tovább megy a sötétben és halk szóval kérdezi: „Van köztetek sebesült?” Ilyen az igazi orvos. Még a jószágban a sötétben is a hivatására gondol, segíteni akar az embereknek!

Nyugtalan éjszaka volt. Az istenért nem engedtek volna ki, hogy félrehessünk, megmondta ezt az osztály parancsnoka már akkor, amikor párosával behajtottak a templomba. Volt köztünk egy templomjáró, istenes ember, éppen arra jött rá a baj, nem győzte visszaszorítani. „Nem szentségteleníthetem meg az isten házáit — sírdokozott. — Hívó ember vagyok, keresztény! Mit tegyek, testvérek, segítsetek rajtam!” Tudod miéért jaita a miénk. Voltak, akik nevettek, mások káromkodtak, megint mások mindenféle mókás tanszakkal látták el a cimborát. Annyi biztos, hogy pár percre jövedünk támadt, neveltünk. De a tréja igen szomorúan végződött: az istenes cimborá dörömbölni kezdett az ajtón, jajgatott, hogy eresszék ki. Nem rimádkodott hiába: a fasizta az ajtón keresztül megeresztett egy hosszú sorozatot, agyonlőtte az ajtós keresztényt, meg még három embert, a negyedik súlyosan megsebesült, reggelre az is meghalt.

Egyhelyre raktuk a halottakat, mi többiek leültünk, ki itt, ki ott, hallgattunk és töprengtünk: nem kezdődött valami biztatón a jószágunk... Nemsokára félhangon, suttogva beszélgetni kezdünk: ki honnan való, melyik vidékről, hogyan esett jószágba; a sötétben az egy szövegéből való bajtársak, ismerősök elvesztették

M. Solonov

EMBERSORS (6)

egyed, most csendesen szóltak, hirtelen társak. Mellettem két ember halálán beszélgetett.

egyik azt mondja: „Ha holnap reggel, mielőtt utnak indítanának, sorba állítanak majd bennünket és kiválogatják a komisszárokat, a kommunizistákat,

A másik lassu szóval mondja: „Végezem, végeztem, mi közd hozzá?” Sokáig hallgattak, aztán a szakasparancsnok halálán szól: „Ne árulj el engem, Kriznyov elvtárs”. A másik elnevette magát: „Az elvtársak, mondja — ott maradtak a front tulsó oldalán, én nekem nem vagyok elvtárs, ne is könyörögj, ha kérdenél jogjád, rád mutatok. Mindenkinek a

Az író a korlatvasz olvadásában ultra kel Bukanovszkaja faluba. A Jelanka folyó révénél találkozik egy sofőrrel, aki azt hiszi róla, hogy ő is autövető. Ezért kiasmar megbarátkoznak és az író új ismerőse, miután játszani küldi kiasmar, mesélni kezd élete történetét. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom előtt nyomorgott, majd azután sorsa szebbé, embereesebbé vált. Megnősült s feleségében, Irinában igazi harcosra talál. Két kisleányuk és egy kisfiuk született. De jött a második imperialista háború és a fasizisták betörték a Szovjetunióba. Elbuzosított feleségétől és gyermekeitől és a többi szovjet emberhez hasonlóan harcolt hazájáért. Amikor harmadszor megsebesült, a fasizisták gyűrűjébe került. A fogság embertelen szenvedései közepette hőiesen viselkedik. Egy szovjet orvos helyreigazítja a vállát, miközben egy tetőnélküli templomban várják, hogy tovább hajtsák őket az ellenség hátszögébe.

meg a zsidókat, nehogy eszedbe jusson megalapni, szakasparancsnok! Ugye használna. Azt hiszed, közönséges lettél, mert lehúztad magadról a zubbonyt? Nem úgy van! Én nem vállalkozok felelősséget érte. En lesz az első, aki rádmutatok! Jól tudom, hogy kommunista vagy, engem is megagítád, hogy lépjek be a pártba, most aztán felel magadért”. Ezt a baloldali szomszédom mondta, s a másik oldalán mellette egy fiatal hang válaszolt: „Mindig gyönyörűttem, hogy semmi ember vagy, Kriznyov. Főleg mióta azzal az ürüggyel nem akartál belépni a pártba, hogy nem tudsz írni-olvasni. De soha nem hittem volna, hogy drulól leszel. Ha jól tudom végeztél hélosztályos iskolát?”

Megkötöm a piszeorru, sugva megkérdelem: „Te szakasparancsnok

vagy?” Nem válaszol, szóltanul bólint. „Ez az ember akar téged földelni?” — mutatok a szomszédomra. A másik megint csak bólint. „Fogd csak meg a lábad — mondom, — hogy ne rugdalózzon! No, rajta!” — s ezzel rávelettem magam a legényre, ujjamat a torkába mélyesztettem. Kidátni sem bírt. Néhány percig fekdtem rajta, aztán felálltam. Vége volt az árulónak, oldalvást lögték ki a nyelve a szájából!

Nem jól éreztem magam utána, meg akartam mosni a kezem, mintha nem is embert, hanem mérges kigyót fogtattam volna meg... Eletemben először öltem embert, akkor is egyet a mieink közül... A mi emberünk lett volna? Rosszabb volt az idegennél, drulól. Feldőlök s azt mondom a szakasparancsnoknak: „Gyerünk el innen bajtárs, nagy a templom!”

Amint az a Kriznyov éjszaka mondta, reggel mindnyájunkat felsorakoztatnak a templom mellett, géppisztolyos német katonák vettek körül és három SS-tiszt kezdte kiválogatni a számukra ártalmas embereket. Megkérdezték ki kommunista, ki tiszt, vagy komiszár, de bizony nem jelentkezett senki. Egy bitang sem akadt, aki hajlandó lett volna elárulni őket, hisz az egész csoportnak több mint a fele kommunista volt, tiszt is került szép számmal és persze komiszár is. A közel kétszáz emberből mindössze négyet választottak ki. Egy zsidót és három orosz közkatondit. Az oroszok azért kerültek bajba, mert mind a háromnak gondor, fekete haja volt. Odamentek az ilyenhez, megkérdezték: „Jude”. Azt feleli, hogy orosz, de oda se hallgatnak. „Kilép!” — s el van intézve.

A négy szerencsétlent agyonlőtték, bennünket tovább halottak. A szakasparancsnok, akivel elintéztük az árulót, egész Poznańt megkerestük, az első napmenetközben egyre csak a kezemet szorongatta. Poznańban aztán olyasmi történt, ami elszakított egymástól.

HÍRDETŐOSZLOP

Keresse fel az „ARTEX” mérték nélküli ruha osztályát

Köztársaság útja 94

ahol a következő ruházati cikkek állnak a vevők rendelkezésére:

Női kosztümök, öszl, téli és esőkabátok a legújabb divat szerint Férfi öltönyök, öszl, téli és esőkabátok nagy választékban Flú öltönyök rövid és hosszú nadrággal, valamint flú — leányka téli és esőkabátok Férfi ingek és pizsamák

A női kalap osztály hozott anyagból is vállalja divatos kalapok készítését

Az ALIMENTARA H. K. Sz. egységeinél Jó minőségű borok, likörök és mindenféle szeszesitalok kaphatók állandóan

A TARTOMANYI MUZEUM közli, hogy G. B. Piranesi (1720—1778) grafikus kiállítása, a képtár, az 1848—49-es forradalmi múzeum és a régészeti múzeum megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10—13, délután 5—8 óra között.

A kisperegi fogyasztási szövetkezet bolt-kezelőt alkalmaz

aki ingatlan garanciával rendelkezik. Az érdeklődők bővebb felvilágosításért forduljanak a kisperegi fogyasztási szövetkezethez.

A Központi lottó szeptember 26-iki, pénteki húzása a következő számokat hozza ki: 9 számot az I—VII kategóriák és a különleges A, B, és C. nyeremények részére; 3 számot a Z. és X. különleges nyeremények részére; 5 számot a különleges tárgynyeremények részére.

Ne felejtsek el! Vegyék meg már ma szelvényüket! A szovjet tudomány, technika és művészet nagyszerű tapasztalatait közlik a szovjet folyóiratok és hetilapok. 1959-re előfizetéseket elfogadnak a postások, vállalatok, intézmények önkéntes sajtóterjesztői.

Pressen elő
VÖRÖS LOBOGÓ

N. Sz. Hruscsov Eisenhowerhez intézett üzenetének visszhangja

GÖRÖGORSZÁG

ATHÉN. (Agerpres.)

Az athéni sajtó behatárolt foglalkozik N. Sz. Hruscsovhoz intézett üzenetével. A lapok első oldalán nagy címbetűkkel közlik az üzenet szövegét.

Megfigyelők hangsúlyozzák, hogy N. Sz. Hruscsov határozott hangú figyelmeztetése a távol-keleti béke megőrzésére irányuló igyekezetből fakad. Az a tény, hogy a Szovjetunió támogatja a Kínai Népköztársaság harcát területének — Tajván és a partmenti szigeteknek — felszabadításáért, nagy csapást mért az USA atomszarvas politikájára és előmozdítja a béke megszilárdítását.

A görög lapok követelik, hogy a Kínai Népköztársaság foglalja el az ENSZ-ben az őt megillető helyet.

OLASZORSZÁG

ROMA. (Agerpres.)

Az Unita N. Sz. Hruscsovhoz intézett üzenetével foglalkozva hangsúlyozza: Hruscsov üzenetét ugyanaz a határozottság jellemzi, mint a szovjet diplomácia többi lépését. Az üzenet hangneme határozott, de nem fenyegető és igyekszik lehetővé tenni a tárgyalásokat. Röviden, Hruscsov legutóbbi üzenete felhívja arra, hogy az USA mondjon le a Kínai Népköztársaság ellen irányuló agressziós követeléseiről, amelyek ezt a veszélyes válságot előidézték.

ANGLIA

LONDON. (Agerpres.)

Angliában nagy figyelemmel és

érdeklődéssel fogadták N. Sz. Hruscsov D. Eisenhowerhez intézett üzenetét, annál is inkább, mert Anglia lakosságának nagy részét aggasztják a távolkeleti események, amelyek egy háború kirobbanásához vezethetnek és ebbe bele sodorhatják Angliát is.

„Menjetelek haza Tajvánból — mondja Hruscsov. Hruscsov figyelmezteti Eisenhowert a katasztrofális következményekre — írja a Daily Telegraph and Morning Post. „Hruscsov ismét figyelmezteti a Nyugatot Tajvánnal kapcsolatban — hangsúlyozza a Daily Mail. „Hruscsov legszigorúbb figyelmeztetése — írja a híradás címeiben a Daily Herald.

Az angol lapok kiemelik az üzenet egyes részeit, amelyekben Hruscsov rámutat arra, hogy a Szovjetunió mindenben támogatja a Kínai Népköztársaság kormányának és népeinek igazságos harcát.

NÉMET DK

BERLIN. (Agerpres.)

A szeptember 20-i demokratikus berlini lapok az első oldalon adták hírt N. Sz. Hruscsov D. Eisenhowerhez intézett szeptember 19-i üzenetéről. A Neues Deutschland szemelvényeket közöl az üzenetből s a többi között ezeket írja: A Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke arra kéri az Egyesült Államokat, hogy egyszer s mindenkorra hagyja abba a Kínai Népköztársaság belügyeibe való beavatkozást, vonja ki a Tajván-szorosból az amerikai ka-

tonai flottát és küldje haza erről a kínai szigetről az ott állomásozó amerikai katonákat. A Neue Zeit cikke hangsúlyozza: elérkezett az ideje annak, hogy egyszer s mindenkorra véget vessenek a Kínai Népköztársaság belügyeibe való beavatkozásnak.

A Szovjetunió közoktatási rendszerének fejlesztése

— N. Sz. Hruscsov emlékirata —

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A Pravda szeptember 21-én közölte N. Sz. Hruscsov az SZKP KB Elnöksége által jóváhagyott emlékiratát, amely a Szovjetunió közoktatási rendszerének állandó fejlesztésére, valamint az iskola és az élet kapcsolatainak elmélyítésére vonatkozik.

N. Sz. Hruscsov kiemeli, hogy a szovjet hatalom negyven esztendeje alatt a Szovjetunió közép- és felsőfokú oktatása nagy sikereket ért el. N. Sz. Hruscsov rámutat arra, hogy a tízéves iskola manapság nem tölti be azt a feladatot, hogy az életre készítse elő az ifjúságot s csupán a főiskolákba való beiratkozásra készítse elő a diákokat.

N. Sz. Hruscsov kiemeli, hogy a szovjet iskolának nemcsak az a feladata, hogy sokoldalú képzést nyújtson az embereknek és megismeresse velük a tudomány alapeit, hanem az is, hogy ezzel egy-

Az USA moszkvai nagykövetsége visszaadta N. Sz. Hruscsov Eisenhower elnökhöz intézett üzenetét

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ közli az alábbi közleményt:

Mint a sajtó jelentette, N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke szeptember 19-én üzenetet intézett D. Eisenhowerhez, az USA elnökéhez, a Tajván-térségi helyzettel kapcsolatban. A szovjet kormányfőnek az Amerikai Egyesült

Allamok elnökéhez intézett üzenetét az amerikai kormányköröknek a Tajván-szoros vidékén végrehajtott, a békét veszélyeztető agresszív akciók következtében a Távol-Keleten létrejött feszültség súlyosbodása miatti komoly aggodalom váltotta ki. A világ közvéleménye úgy fogadta ezt az üzenetet, mint a Szovjetunió újabb jelentős kezdeményezését a világbé-

ke megőrzéséért és megszilárdításáért vívott harcban.

Egészen másképp reagáltak N. Sz. Hruscsov üzenetére azok, akik közvetlen felelősséggel tartoznak a béke ügyét veszélyeztető Tajván-térségi helyzetért. A TASZSZ hírigények szerint értesült, hogy az USA moszkvai nagykövetsége, az amerikai kormány megbízásából, szeptember 21-én visszaadta N. Sz. Hruscsov az USA elnökéhez intézett üzenetét azzal, hogy az, úgy mond, „elfogadhatatlan”.

Az amerikai kormány ezt az akcióját nehezen lehetne másként értékelni, mint annak bizonyítékát, hogy az amerikai vezetőkörök nem akarják meghallgatni a józan ész hangját; mint újabb példát arra, hogy ezek a körök mily kevéssé veszik figyelembe a népek ama követelését, hogy vessenek véget a karcosított politikájának, amely a világot a háború küszöbére sodorja és lépjenek a megoldatlan nemzetközi kérdések békés rendezésének útjára. Ez a válasz ismét megerősíti azt a tényt, hogy a fentemlített körök képviselői nem tudják elviselni az igazságot.

Ami a szovjet kormányt illeti, ezután is tevékenyen és következetesen védekezni fogja a béke ügyét és meg fogja mondani az igazságot, függetlenül attól, hogy az tetszik-e vagy sem azoknak, akiknek politikája állandóan komoly nemzetközi konfliktusok tüzelőszékévé hozza létre a földkerekség hol egyik, hol másik térségében.

—O—

A Magyar NK-kormány tiltakozott az USA szerveinek rendbontó tevékenysége ellen

BUDAPEST. (Agerpres.)

Mint a MTI hírigények szerint, a Magyar Népköztársaság kormányja jegyzéket intézett az USA kormányhoz azzal kapcsolatban, hogy az USA kormány és más amerikai szervek fokozzák a Magyar Népköztársaság ellen irányuló rendbontó tevékenységüket. A jegyzék számos tényt idéz, amelyek arról tanúskodnak, hogy a különböző amerikai szervek rosszkaratú és ellenséges magatartást tanúsítanak a Magyar Népköztársaságban, s hogy az USA kormány nem kíván normális kapcsolatokat létrehozni a Magyar Népköztársasággal.

—O—

Huligán-akciók Franciaországban

PARIZS. (Agerpres.)

Huligánok, közöttük az ejtőernyős egységek több tagja, szeptember 20-án este Agenben (Délnyugat-Franciaország) megtámadták a Francia Kommunista Párt székházát. A huligánok gránátokat dobáltak az épületre, majd behatoltak a székházba és felgyújtották azt.

N. Sz. Hruscsov válaszai a franciaországi eseményekkel kapcsolatban

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A Pravda szerkesztőségének címére számos levél érkezett, melyekben az olvasók kérik: világítsák meg előttük a franciaországi események lényegét. Az utóbbi napok során sokan érdeklődtek aziránt, hogyan kell értékelni De Gaulle és Adenauer találkozását.

A Pravda szerkesztősége azzal a kérrrel fordult N. Sz. Hruscsovhoz: fejezze ki véleményét ezekről a kérdésekről kapcsolatban.

N. Sz. Hruscsov válaszában többek között a következőket hangoztatja:

A Franciaországban lejátszódó események nem hagyhatják közömbösen a szovjet embereket. A történelem tanúsága azt mutatja, hogy a nyugati hatalom sorsa szorosan összefügg egész Európa sorsával. Azokban a napokban, amikor 20 éves fordulója van a Hitlerrel kötött szegyeletes müncheni vásárnak, mely megnyitotta a második világháború kapuit — a régi utat követő francia reakció mesterkedései magukra vonják mindazok figyelmét, akiknek kedves a béke. Természetes, hogy a szovjet nép — szigorúan tartva magát a más országok belügyeibe való be nem avatkozás elvéhez — éberen követi a franciaországi események fejlődését, melyek a legszorosabb kapcsolatban állnak az európai biztonság kérdéseivel.

Ezzel kapcsolatban N. Sz. Hruscsov utalt arra, hogy a jelenlegi franciaországi események akarátlanul is az 1933-as németországi események emlékeit idézik fel. Eppen ezért teljes joggal állítható, hogy Franciaország felett a fasiszmus veszélye függ.

Nem véletlen, hogy a francia monopol-kapitalizmus az ország politikai életének előterébe olyan elemeket állított, akik úgy hasonlítanak a Németországban 1932—1933-ban tevékenykedő huligánokhoz, mint az édes testvérek. Soustelle volt kém, az algériai megtorlások vezetője, a Hitlerrel együttműködött Vichy-ista de Serigny Massu, Georges Bonnet, az áruló Petain-kormány volt külügyminisztere és más hozzájuk hasonló elemek: ime, kik hangadók most a francia kormánykörökben és kik foglaltak állást az új alkotmány mellett, mely szentesíti a személyi diktatúra rendszerét.

Nem véletlen az a tény sem, hogy a fasiszta veszélye Algériából kezdett kiterjedni Franciaországra, ahol a francia gyarmatosítók megkísérelték elfojtani az algériai nép nemzeti felszabadító mozgalmát. A Francia Szocialista Párt egyik megalapítója, Jules Guesde azt írta: „A háború mindig a polgárháborúk iskolái voltak”.

A továbbiakban N. Sz. Hruscsov rámutatott arra, hogy a történelem során a tábornokok, akik a gyarmati háborúkban kijárták a büntetést iskolájuk, ugyanakkor a francia nép hőhérai is voltak.

A francia reakció azt szeretné, hogy a fasiszta rendszert a törvényesség zászlaja alatt és De Gaulle tábornok tekintélyének felhasználásával juttassa uralomra. De még ezen a téren sem eredeti: Ugyanígy jártak el a Ruhr-vidéki „acélkirályok”, amikor felhasználták a Reichstagot és Hindenburg tábornokot, az akkori elnököt, — aki ugyancsak bizonyos népszerűséggel rendelkezett országában — hogy az egész hatalmat átadják a fasisztáknak.

Sok francia, aki átment a fasiszmus elleni harc kemény iskoláján, megígérté ezt. Nem véletlen, hogy a közelgő népszavazás előkészítése során a francia nép legkülönbözőbb rétegeinek képviselői egyre cselekvőbben foglalnak állást az új alkotmány-tervezet ellen. Ezek a körök a népszavazásban „az államcsíny törvényesítését” látják, ahogyan az elmúlt napokban egy francia közéleti személyiség kifejezte magát.

Mindezek tekintetbevételével annál visszataszítóbb a Francia Szocialista Párt vezetőségének és különösen Guy-Molletnek, a párt főtitkárának állásfoglalása, aki követi a Németországi Szociáldemokrata Párt jobboldali vezetőinek szégyenteljes útját, melyet azok 1933-ban folytattak, amikor Hitler megkaparintotta a hatalmat.

A történelemnek ezekre a tanulságaira a Francia Szocialista Párt tisztán látó tagjai is utalnak. Így például Daniel Mayer, a párt volt főtitkára szeptember 18-án a következőket jelentette ki: „A kezdet a kommunista párt betiltásának előkészítése. De én azt állítom, hogy a kommunista párt feloszlata más pártok, mint például a szocialista párt feloszlataának előjátéka lenne”.

Jelenleg szakadás állott be a Francia Szocialista Pártban, melynek következtében azok a szocialista harcosok, akik szakitottak Guy Mollettel, új pártot alakítottak a reakció elleni harc zászlaja alatt. Ez a cselekedet az idők tünete és ismét azt bizonyítja, hogy nem vagyunk 1933-ban, bizonyítja, hogy napjainkban a demokrácia és a haladás erői óriási mértékben megerősödtek és megéledtek a harcban.

A franciaországi események elemzésének folytatásaként N. Sz. Hruscsov rámutatott arra, hogy jelenleg figyelmet érdemelnek a francia vezetőkörök azon kísérletei, hogy meggyőzésre jussanak és közös külpolitikai platformot alkossanak a nyugatnémet militaristákkal. Ugy tűnik, — mutat rá N. Sz. Hruscsov — hogy ezek a körök Európa egyik legreakciósabb rendszerének — Nyugat-Németország kormányköreinek támogatásában bíznak.

Igy, a népszavazással kapcsolatos előkészületek csúcspontján megérkezett Franciaországra Adenauer, a Német Szövetségi Köztársaság kancellárja, aki fasiszta irányzatokat észlelt ott. Adenauer kancellár hosszas négyesem közötti tárgyalásokat folytatott De Gaulle tábornokkal. A találkozó után Adenauer örömmel jelentette ki: „A háború utáni első évkezdés viszonyait a tábornok megváltoztatta nézetét a német kérdéssel kapcsolatban”.

Sokatmondó tény, hogy az Adenauer és De Gaulle találkozóról kiadott záróközleményben köds megfogalmazásban szerepelt a „minél nagyobb számú európai állam bekapcsolódása az európai közösségbe” kifejezés. Franciaország külügyminisztere kijelentette, hogy ezalatt a kelet-európai országok „bevonását” kell érteni. Így tehát, husz évvel München után újabb kísérletet tesznek arra, hogy Franciaországot befoglalják a német tankba és belesodorják egy Kelet elleni akcióba. Minden valószínűséggel el kell vesztene annak, aki komolyan reménykedne valamilyen kelet-európai kaland sikerében.

Főfeltehető hangsúlyozni, hogy az ilyen jellegű tervek — melyeket a francia nemzeti érdekek kárára szönek, — ellenkeznek a német nép, valamennyi európai nép érdekeivel. Reméljük, hogy a francia népre jellemző józan ítélőképesség győzedelmeskedni fog.

Ami a szovjet népet illeti, ő a béke szerető francia-német lelkiismeretes barátja volt és maradt és kívánja, hogy a francia nép becsülettel állja meg a helyét abban a nehéz megpróbáltatásban, amelyen most Franciaország keresztülmegy. A szovjet emberek azt kívánják, hogy Franciaország elfoglalja a nemzetközi életben az őt megillető demokratikus nagyhatalom helyét, független politikai folytatva a béke és a nemzetközi együttműködés megszilárdítása érdekében.

Az Algériai Köztársaság ideiglenes kormánya honvédelmi miniszterének nyilatkozata

PARIZS. (Agerpres.)

Krim Belka csem, az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának helyettes miniszterelnöke és honvédelmi minisztere szeptember 20-án

Szaud-Arábia is elismerte az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányát

KAIRO. (Agerpres.)

Mint a Reuter hírigények szerint, Szaud-Arábia szeptember 21-én elismerte az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányát.

Eddig az Egyesült Arab Köztársaság, Líbia, Jemen, Irak, Marokkó és Tunisz ismerték el az új kormányt.

nyilatkozatot adott az Al Amal című tuniszi lap munkatársának. A nyilatkozat közölte a l'Humanité Dimanche is.

„Új kormányunk első lépéseként — mondotta a többi között Belka csem — felhívást fog intézni Franciaországhoz, hogy kezdjünk tárgyalásokat. Ha Franciaország azonban ragaszkodik fog álláspontjához, tovább folytatjuk a harcot politikai és katonai téren. Mi nem a háború kedvéért fátörzünk, hanem a függetlenségért és a békéért, az algériai nép boldogságáért s jólétéért”.

Belka csem hangsúlyozta, hogy az algériai nép érvénytelennek tekint a népszavazást.

Nincs olyan erő, amely megakadályozhatná a kínai népet területeinek felszabadításában

A Kínai NK külügyminiszterének nyilatkozata

PEKING. (Agerpres.) Mint az Új Kína hírigények szerint, Csen I, a Kínai Népköztársaság külügyminisztere szeptember 20-án nyilatkozatot adott, amelyben visszautasítja Dulles amerikai külügyminiszternek az ENSZ-közülésen elhangzott beszédét.

A Kínai Népköztársaság külügyminisztere nyilatkozatában a többi között kifejtte: A kínai népet haraggal töltötte el Dulles külügyminiszternek az ENSZ-közülés szeptember 18-i ülésén elhangzott nyilatkozata a Tajván-szorosban fennálló helyzetről. Az Egyesült Államok megszállta és elfoglalta Tajván területét és az utóbbi időben nagyszámú haderőt vont össze, hogy beavatkozzék a kínai népek a Csinmindao, a Macusan és más partmenti szigetek visszazserzésére irányuló akciójába. Az USA ilyképpen súlyosan veszélyezteti a Távol-Kelet és az egész világ békéjét. Az USA agressziós akcióinak álcázására Dulles „agresszióval” vádolta országunkat és úgynevezett „tűzszünetet” javasolt. Ez merő képtelenség.

A kínai nép szilárd elhatározása, hogy visszazserzi a Csinmindao és a Macusan szigetet és nincs olyan erő a világon, amely megakadályozhatná ebben. Az amerikai imperialistáktól támogatott és a kínai nép által elűzött csangkajeskista klikk arra használja fel a Csinmindao és a Macusan szigetet, hogy provokálják a katonai akciókat hajtsanak végre a szárazföldi Kína és partvidéke ellen. Az utóbbi két hónapban ezek a katonai akciók egyre feltétlenebbek. Teljesen jogosak és szükségesek tehát a kínai nép hadműveletei a Csinmindao és a Macusan szigetekeken állomásozó

csangkajeskista csapatok ellen. De az amerikai imperialisták „agressziókat” minősítettek a kínai népek ezt a szuverén jogai gyakorlásában indított akcióját és ezt ürügyül felhasználva beavatkoztak, hogy a Csinmindao és a Macusan szigetet és a felszigetében levő más szigeteket közvetlenül fegyveres ellenőrzésük alá helyezték és a szárazföldi Kína ellen irányuló újabb agresszív híd-főjévé változtassák.

A Tajván-szorosban létrejött feszültség egyenes következménye az amerikai imperialisták országunk ellen indított agressziójának. E feszültség megszüntetésének alapvető kérdése nem az úgynevezett „tűzszünet”, hanem az USA haderőinek kivonása Tajván térségéből. Kína és az Egyesült Államok között nincsenek harcok, tehát fel sem merülhet a „tűzszünet” kérdése. Ami a kínai népet és a csangkajeskista klikk közötti fegyveres konfliktust illeti, az sohasem szűnt meg a kínai nép felszabadító háborújának megkezdése óta és sohasem idezett elő nemzetközi feszültséget. Az, hogy a kínai nép békés eszközökkel, vagy a fegyverek erejével szabadítja fel területét, kiárárol az ő dolga. A Tajván-szorosban kialakult veszélyes feszültség oka az, hogy az USA, semmibevéve ismételt szigorú figyelmeztetéseinket és az egész világ népeinek érélyes tiltakozását, tovább folytatja fegyveres provokációját és háborús fenyegetéseit néppünk ellen. A Tajván-szorosban előállt feszültség enyhítése és felszámolása érdekében az Egyesült Államoknak nyomban véget kell vetnie a Kína ellen irányuló fegyveres provokációknak és ki kell vonnia fegyveres erőit Tajvánból és

a Tajván-szorosból. A Tajván-szoros térségében nem szűnik meg a feszültség mindaddig, amíg az USA ki nem vonja onnan haderőit.

A jelenleg Varsóban folyó kínai-amerikai tárgyalásokra utalva, a nyilatkozat rámutat arra, hogy a Kínai Népköztársaság reményeket fűz ezekhez a tárgyalásokhoz, Dulles azonban kijelentette, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete elé szándékosk vinni a kínai-amerikai viszály kérdését. Közismert tény, hogy a Kínai Népköztársaságot ok nélkül megfosztották az ENSZ-ben törvényesen megillető helyétől. Ezért nem tekinteti kérdés nélkül az USA őszinteségét a kínai-amerikai tárgyalásokkal kapcsolatban.

A kínai nép forrón szereti a békét, de sohasem fogja eltérni az imperialisták háborús provokációját. Azok a hatalmas tüntetések, amelyeken Kína 300 millió városi és falusi lakosa vett részt, a kínai nép szilárd elhatározását bizonyítják. Ha a kínai nép ismételt figyelmeztetése és a világ népeinek határozott ellenállása ellenére az amerikai agresszorok háborút kényszerítenének reánk, a 600 millió kínai nép nagy hazánk megvédésének szent zászlaja alatt egy emberként fog harcolni az agresszió ellen, szuverenitásunk és területi integritásunk megőrzéséért, a távolkeleti s a világ béké megvédéséért. A mi harcunk igazságos. A szocialista tábor segítségével, melynek élén a Szovjetunió halad — mondja befejezésül a nyilatkozat —, az összes ázsiai, afrikai és a világ más tájain élő népek s az összes béke szerető országok támogatásával és rokonszenvvvel, biztos és teljes győzelmet fogunk aratni.

KÖZLEMÉNY

A közönség tudomására hozzák, hogy 1958. szeptember 24-én az alábbi utcák lakosai jelennek meg az egyes fautalvány-kiosztóhelyeken:

Az utaradi 1. számú kiosztóhelyen (zsigmondházi mezőgazdasági pont) a: Corabiei, Cetatli, Coloma Chaches, Canton CFR Aradul Nou, Coasei, M. Cuntan, Cobzei, Clotopului 1-től 31-és számig.

A Moszoni-telepi 2. számú kiosztóhelyen (Petru Rares utcai kultur-

othon) a: Castor, Carajea, Cserni-szevszkij utcák lakosai jelentkezzenek.

A gáji mezőgazdasági pontnál működő 4. számú kiosztóhelyen a: Bucegi, Bjelinszkij, Bernáth Andor, Belojannis utcák lakosai vehetik át fájegyüket.

A pernyudai mezőgazdasági pontnál működő 5. számú kiosztóhelyen a: Blanduzi-telepi lakosai jelennek meg fautalványaik átvételére.

Sport-Sport-Sport-Sport

Az A-osztályú bajnokságban

vasárnap öt mérkőzést játszottak le. A CCA—Rapid elmaradt, mert a CCA Lipcsében nemzetközi tornán vesz részt. Az eredmények a papírmát igazolták. A bajnokság élére a Bukaresti Dinamo került. Eredmények a következők:

Aradi UTA—Temesvári Stința 1:1.
Kolozsvári Stința—Bákói Dinamo 1:1.

Bukaresti Dinamo—Bukaresti Progresul 2:1.
Ploesti Petrolul—Sztálinvárosi St. Rosu 2:0.

Petrozsényi Jiul—Konstancai Farul 5:0.

A bajnokság állása a következő:

Bukaresti Dinamo	3 2 1 0 9: 2 5
Bákói Dinamo	3 2 0 5: 2 5
Ploesti Petrolul	3 2 0 1 6: 2 4
CCA	2 1 1 0 3: 1 3
UTA	3 1 1 1 5: 3 3
Bukaresti Progresul	3 1 1 1 6: 4 3
Petrozsényi Jiul	3 1 1 1 6: 4 3
Bukaresti Rapid	2 1 0 1 4: 4 2
Kolozsvári Stința	3 0 2 1 3: 6 2
Temesvári Stința	3 0 2 1 2: 4 2
Sztálinvárosi St. R.	3 1 0 2 3: 10 2
Konstancai Farul	3 0 0 3 0: 10 0

A B-osztályú bajnokság

élre a Corvin került. Az aradi csapatok az UVA (Amte) és a CFR az élcsoportban foglalnak helyet. A bajnokság állása a következő:

Hunyadi Corvin	5 3 1 1 1: 8 3 7
Maros-vihelyi MTE	5 3 1 1 1: 8 4 7
UVA (Amte)	5 3 1 1 1: 8 4 7
Aradi CFR	5 3 0 2 10: 5 6
Riescai CSM	5 2 2 1 5: 3 6
Temesvári GFR	5 2 2 1 6: 5 6
Gyeregi Sírma	5 2 1 2 5: 8 5
Sztálinvárosi Traktor	5 2 1 2 8: 5 5
Szebeni CSA	5 2 1 2 11: 11 5
Eupényi Miner	5 1 2 2 6: 10 4
Nagybányai Miner	5 0 4 1 5: 11 4
Medgyesi Gázmetán	5 0 3 2 4: 6 3
Graiovai Stința	5 1 1 3 4: 10 3
Nagyvárad SK	5 1 0 4 2: 5 2

Eredmények:
Aranygyéres Sírma—Nagyvárad SK 1:0.
Riescai GSM—Marosvásárhelyi MTE 2:0.

Temesvári GFR—Graiovai Stința 2:1.
Nagybányai Minerul—Medgyesi Gázmetán 1:1.

Sztálinvárosi Traktor—Eupényi Minerul 3:1.
Hunyadi Corvin—Szebeni GSA 4:0.

Kudzsiri UM—Indagrara 5:2 (2:2)

Az ICA pályán vasárnap délelőtt játszottak le a C-osztályú bajnoki mérkőzést, amelyen a vendégcsapat megérdemelten szerezte meg a bajnoki pontokat. A szeszgyáriak, noha most már teljes csapattal álltak ki, csalódást keltettek az várakozáson alul szerepeltek. A két csapat a következő összeállításban lépett pályára:

UM CUGIR: Zsiros — Craciun, Baicu, Pommerstein — Sasu, Tirnovanu — Dumitru Vasile, Bulbucan, Vizuru, Margineanu, Draghici. INDAGRARA: Benkő — Lelik, Virág, Novac — Tóth, Szuhaneck — Uzsoara, Selean; Szabó, Pascu, Jurja.

A vendégcsapat már az 1. percben vezetéshez jut: Margineanu lövése a védőkön irányt változtat, előbb úgy látszik, hogy Benkő védi a labdát, de azután a kezei közül a hálóba perdül (1:0). A 12. percben újabb gólt szerez a vendégcsapat: Vizuru a védők hibájából hálóba lő (2:0). Az aradi csapat nem veszt el a fejét és néhány szép támadást vezet. A 17. percben Pascu a tévővázó védelem mellett befejezi a labdát (2:1). A 33. percben pedig összjáték után ugyancsak Pascu fejről kerül Zsiros hálóba a labda (2:2).

Helyesre után a játék előbb változatos, majd a vendégek magukhoz ragadják a kezdeményezést és a 8. percben Bulbucan lábáról kerül a hálóba a labda (3:2). A 26. percben ismét Bulbucan a gólszerző: ügyesen kihasználja az aradi védelem tévővázását és léc alá küldi a labdát (4:2). A végeredményt 3 perccel később ugyancsak védelmi megtorpanás után Vizuru állítja be (5:2).

A vendégek sokkal gyorsabban és korszerűbben játszottak, mint a szeszgyáriak. Egyénileg Baicu, Sasu, Tirnovanu, Bulbucan és Vizuru tündek ki, míg az aradiaknál csak Szuhaneck és Pascu érdemelnek dicséretet.

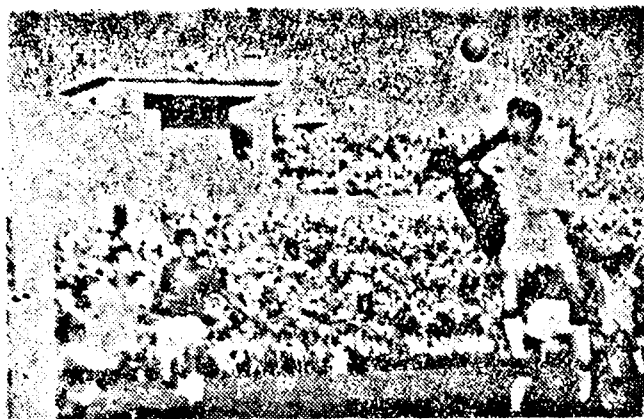
A nagyszámú Tóth, Zoltán jól bíráskodott.

Érdekes játék

Aradi UTA—Temesvári Stința 1:1 (0:0)

A-osztályú mérkőzés az UTA stadionban. 12.000 néző. Bíró: Visereanu (Kolozsvár). Összeállítások: ARADI UTA: Coman — Szűcs, Kapás, Seres — Pecovszki, Koczka, — Jurca, Meckas, Tirlea, Igna, Székely. TEMESVÁRI STINȚA: Enacheșcu — Filip, Codreanu, Florescu — Cojoreanu, Tanase — Gireleanu, Zaharie, Ciosescu, Lereter, Boros. Góllövők: Zaharie (58. perc), Igna (59. perc). Szögletarány 7:5 (4:1) az Aradi UTA javára.

A mérkőzésről elmondhatjuk, hogy mindvégig nagyiramu, érdekes és változatos volt. Tipikus pontiharc. Az első félidőben talán a temesvári együttesnek volt több helyzete. A szünet után azonban az UTA került előnybe (a játék utolsó 25 percében) és ha csatárai (Jurca és Meckas)



Erdekes jelenet az UTA kapuja előtt

szemfűlésebbek, megnyerhetné volna a mérkőzést. Mindkét csapat erőnléte jó volt, mert ha az első félidő utolsó 10 percét leszámítjuk, amikor kissé lanyhult az iram, végig gyors, erőteljes futballt láthatott a közönség. Megmutattak a korszerű játékra való törekvés.

Jó taktika

Az UTA együttese jó taktikával futballozott; Koczka és Kapás feladata volt Ciosescu őrzése. Megállapít-

hatjuk, hogy jól oldották meg feladatukat, mert szinte játékon kívül helyezték a veszélyes temesvári csatárt. Pecovszki pedig ugyanakkor támadó közpályázatot játszott, hozzá tehető: nagyszerűen, amit ez az örökifjú futballista nyújtott, az a legnagyobb dicséretet érdemli. Meckas viszont hátravont csatár szerepét töltötte be. Ez a taktikai elgondolás bevált...

Egyénileg Coman a kapuban ragyogóan védett, önfelelőző volt és sok nehéz helyzetben tisztázott. Szűcs kiegészítette. Kapás, Koczka és Pecovszki voltak a csapat legjobbjai. Seres lelkesen harcolt. A védelemben és a fedezetsorban találunk a csapat legjobbjait. A támadó sor tagjai bár az akaratlansággal és a lelkesedéssel sem voltak, mégis itt van a legfőbb javítani való. Jurca, Székely, Tirlea, Igna és Meckas volt a sorrend. Különösen az összekötőknek kell sokat fejlődniük.

A Stința csapatában is a közvetlen védelem volt a legjobb. Enacheșcu sok nehéz helyzetet tisztázott, Codreanu keményen harcolt. A fedezetsorban Tanase, a csatársorban pedig Lereter mutattak átlagon felüli játékot.

Visereanu kolozsvári játékvezetőben igen jó bírói ismertünk meg. Jéletei határozottak voltak, jól követte a nagyiramu játék menetét.

A mérkőzés végén az aradi előzőben az edzők és a vezetők elégedettek a csapat teljesítményével. Különösen a védelem játékával. Gratulálnak Pecovszkinak, Koczkanak és Kapásnak a kimagaslóan jó teljesítményért. A csapat vezetői már a következő mérkőzésre gondolnak. Csütörtökön Nagyváradon játszik az UTA a Nagyvárad SK együttesével edzőmérkőzést, azután pedig Kolozsvárra utaznak a Stința elleni találkozóra. Az elv pedig, hogy a sikeresen szereplő csapaton ne változtass, az aradi együttesre is vonatkozik, tehát megirhatjuk: marad a csapat és tartalékait Farnati, Gavrilovits és Szóher utazzák az együttesrel.

Messer Sándor

Az UVA (Amte) birkózóinak sikerei

...A jobbkézét szorítsd le, most emeld ki, vidd le, ez az, tuss!... Lelkes biztatás, hangos buzditás, percekig tartó kemény küzdelem, majd feszült várakozás, eredményhirdetés, s hosszantartó taps. Egyesek örültek, mások boszankodtak, vitakoztak, szórakoztak, vagyis szakmai megfigyelés szerinti: szurkoltak. S ez így van rendjén minden sportágban, s így volt rendjén ez a vasárnapi köztudott birkózók selejtező mérkőzése. Mert hiszen a birkózás is olyan sport, amely nem sokat ígér lelkes, jótörku szurkolóknak nélkül... És érdeklődésben, s harsány buzditásban bizony nem volt hiány a Mosóczi-telepi mozgóképszínház termében, kor reggeltől a késő délutáni órákig.

Négy város birkózói mérkőztek meg az A-osztályban július elődöntőjén...

Főlányos aradi győzelem jegyében kezdődnek a küzdelmek. Nagybanja, majd Kolozsvár ellen lépnek színpadra az UVA (Amte) birkózói, s különösebb megerőltetés nélkül szerzik pontjaikat: Barbusoiu, Szűcs és Fiuoarea kétútlalást Blidaru, Szebeni és Kurella, valamint Corodan pontozásos győzelmek egészítik ki. Egyedül a légsúlyú Mihache szenved pontozásos vereséget nagybanjai ellenfelétől, s így végeredményben 14:2 arányban nyírik első találkozójukat az aradi versenyzők.

S csaknem ugyanez a helyzet ismétlődik meg az UVA (Amte)—Kolozsvári Voința birkózóinak összehasonlításánál. Az aradiak egy kivétellel minden súlycsoportban hatalmas taktikai és erőnléti fölényben versenyeznek: 13:3-ra nyírik az aradiak.

Nagy érdeklődés mellett lépnek ezután színpadra Arad és Lugos birkózói. E találkozó kimenetelétől függött az első körkérdés. Barbusoiu hatalmas küzdelemben tussal győz Hirschmann ellen, Mihache ezuttal sem bír ellenfelével, kétútlalás vereséget szenved Miculdtól. Blidaru és a lugosi Sallai összehasonlítása egyenlő erőű küzdelem hozta, s az eredmény: igazságos döntetlen. Szűcs nagyszerű küzdelmet vív Bufi ellen, s eddigi szerepléséhez híven, ezuttal is tussal győz. Szebeni ellenfele nem áll ki, ellenfél nélkül szerzi meg a pontokat, Kurella mérkőzés nélkül nyer, mivel ellenfelét leléptették sportszerűen birkózás miatt. A Corodan—Mezinca találkozó döntetlennel végződött, míg a lugosi Mátyás az első percekben kétútlalra fekteti Fiuoareát, így végeredményben a nagy érdeklődéssel várt összehasonlítás 8:8 arányú döntetlennel végződött. Végös sorrend: 1. Aradi UVA (Amte), 2. Lugosi Voința, 3. Nagybanjai Staruina, 4. Kolozsvári Voința. Az első két csapat minősült a galaci döntőn való részvételre.

Nagyhalmgyi József



Jellegzetes zárt-hidálás. Szűcs Zoltán tussal győz.

Aradi tenisz győzelem

A szeptemberi nap még teljes erejével ontja meleg sugarait, a marosparti öreg fák lombjából lepergő sárga levelek azonban, már az ős kez-

detét hirdetik. S amíg a lassu lombhullás az ős kezdetét jelzi, addig a tenisz-sportban ez a versenynaptár szerinti idény végét jelenti.

Ősz van. Befelezéshez közeledik a teniszbajnokság. Bezárul a bajnoki cím elnyeréséért és a kiesés ellen küzdők sportszerű vetélkedése, egyben a sportág országos seregszemléje. Utolsó előtti fordulójához érkezett a bajnokság: Aradon két kiesés ellen küzdő vidéki együttes találkozik egymással. A döntő eldőlt az egyelőre az A-osztályban való bennmaradást, másfelől pedig a bucsuzást az A-osztályban való csoporthoz.

Az aradi teniszezőknek, akik az elmúlt években oly sikeresen megállták a helyüket a bajnoki küzdelmekben, s szinte minden esetben a bajnokság első felében végeztek, ezuttal bizony a kiesés ellen kellett harcolniuk. Az első fordulónál elért győzelmük az egyik élvonalbeli bukaresti csapattal szemben még szép reményekre jogosított, s a teniszsport hívei jogos bizakodással tekintettek a következő forduló mérkőzéseire. A csapat formájában azonban váratlan törés állott be: egymást követik a balszerencsés kimenetelű találkozók... A helytelen csapatösszeállítás, a meglazult csapatszellem, s nem utolsósorban az önbizalom, a küzdeni akarás hiánya károsan befolyásolta a további mérkőzések végeredményének alakulását. Több esetben egyetlen mérkőzés eredménye döntötte el a találkozó kimenetelét. A csapat vereség-ereségére halmozott... E sorozatos sikertelen szereplés után egyetlen eshetőség merül fel: az együttest a kieséstől: a kolozsvári csapattal szemben kellett győzelmet elérniük. Az UTA játékosai ennek tudatában vették fel a küzdelmet szombaton és vasárnap a Kolozsvári Rapid elleni találkozón.

Női játékosaink öt pontot szereztek, Albert biztosan győzte le mindkét ellenfelét, Grünwald idej első győzelmének öröme a közönség, a fiatal Sajti pedig nem várt győzelmet aratott Baival szemben, s ezzel az aradi együttes 9 pontot szerzett és — megnyerte a találkozót.

Elégedettek vagyunk az eredményről, bár ezuttal is biztosnak látszó mérkőzéseket „könnyelműsködtek” el teniszezőink (a papírmátanok ellentmondó eredmény született egyes párosban és férfi párosban), Sajtinak győzelmi esélye volt Kádárval szemben, míg Pirosnak Telegdivel vívott — öt órán át tartó — mérkőzésén két mérkőzéslabdája volt...

(m. s.)

(n. l.)

UVA (Amte)—Aradi CFR 3:0 (1:0)

Az első támadást

Risztin vezette, de Babó jól lépett közébe. Ezután ismét a középre húzódtak Risztin veszélyeztetett, de szép lövése lepatlant a védőkről. A piros-feketék magukhoz ragadták a kezdeményezést, de egyelőre mindkét csapat játékosai és különösen a CFR csapatának tagjai érthetetlenül idegesek. Nagy az iram a pályán, de színvonalas játék nem alakult ki.

A 15. percben Don a tizenhatos oldalról szabadrugást küldött a kapu előterébe, Buzesan labdáját a kapu felé, és veszélyesen száll a kapu felé, de közvetlenül a léc mellett elhagyta a játékleter. Csaknem öngól volt. A szögletet a piros-feketék védelme. A 17. percben vezetéshez jutott az UVA (Amte), a jobbösszekötő helyére keveredett Mercea nagyszerűen eltalált lövése után a labda védhetetlenül vágódott 20 méterről Batrin kapujába (1:0). Ebben a játékszakaszban jobb az UVA (Amte), vezetése megérdemelt, a CFR együttesére viszont alig lehetett ráismerni, a játékosok idegesen kapkodnak, rengeteg a rossz átadás.

B-osztályú bajnoki mérkőzés szombaton a CFR stadionban. 8000 néző. Bíró: Tóth (Nagyvárad). UVA (Amte): Kiss — Juhász, Dusan, Buzesan — Jager, Rennich — Chitic, Izdraila, Petica, Mercea, Risztin, ARADI CFR: Batrin — Madarasan, Babó, Izghireanu — Mátyás, Blaj — Varga, Don, Negru II., Klein, Dragos. Góllövők: Mercea (17. perc), Rennich (84. perc), Rennich (87. perc). Szögletarány: 5:3 az UVA (Amte) javára.

A második félidőben

nár az első percekben Izdraila a CFR védők jóvoltából tiszta helyzetbe került, de elügyetlenkedte a gólszerzési alkalmat. A 8. percben Negru II. átadását Klein kapásból lötte — fölé. Két perccel később Negru II. kicslezte a piros-feketék védelmét, tiszta helyzetbe került, de a kitűnő ütemérzékkel kifutó Kiss hátrítani tudott. Ezután a CFR percek következtek. Klein bombáját Kiss ragyogóan védte, utána pedig Donnak a labdáját csípte el szép vetődéssel a gólvonal előtt. Most sok a fault a pályán mindkét részlől. A 30. percben Negru II. nagyszerűen kicslezte Dusan, középre játszott és a befutó Varga tiszta helyzetben kapta a labdát, de lövését Kiss ragyogóan hárította. Ezzel a CFR előlött puskaporát és már az sem használt, hogy Don és Mátyás helyet cseréltek. Ismét feljött az UVA (Amte). A 39. percben a tizenhatos oldalról volt szabadrugás a CFR ellen, Jäger nagyszerűen ívelte a labdát a sorfal mögé és

a befutó Rennich fejről a hálóba szállt a második gól (2:0). A 43. percben a hátrahúzódtak Dragos fellegesen faultott.

Jäger ugyanúgy végezte el a szabadrugást, mint néhány perccel előbb és a befutó Rennich feje se ezuttal sem tévesztette el a célt. (3:0). A mérkőzés utolsó percében Rennich hendsze miatt tizenegyes. Klein büntetőjét azonban Kiss bravurosan védte.

Néhány szót a játékról. Nem volt magasszínvonalú mérkőzés, de a csapatok az első perctől az utolsóig nagy erődobással harcoltak és éppen ezért változatos küzdelmet láthatott a közönség. Az UVA (Amte) sokkal nyugodtabban játszott és győzelme megérdemelt. Bár a gólyarany tulzott. Ennyivel nem volt rosszabb a CFR.

A győztes csapatban Kiss teljesítményét kell elsősorban megdicsérnünk. Főlányos nyugalommal és biztonsággal őrizte kapuját. Juhász megbízható háttér volt, Dusan hasznosan játszott, Buzesan csak a második félidőben érte el társai színvonalát. Rennich és Jäger egymást mutatták felül, a CFR fedezetsora fölé nőttek. Kár, hogy Rennich sokszor szabálytalan eszközökhöz nyúlt.

A csatársorban Mercea kifutó volt, góly külön dicséretet érdemel. Mellette Petica tűnt ki, a többi játékos s nagyon lelkesen harcolt. A CFR együtteséről megirtuk már, hogy érthetetlenül idegesen játszott. Ez nyomta rá bélyegét teljesítményükre. Mindössze 15—20 percet küzdöttek igazán jól, de ebben a játékszakaszban a piros-feketék védelme elhárította a kiigyerítésre irányuló támadásaikat. Batrin a gólokért nem okoltató, a háttérhármasnak ezuttal nem ment úgy a játék, mint ahogyan megszoktuk. A fedezetek, mintha elefejtettek volna passzolni. Elöl csak Negru II. és helyenként Klein dicsérhető.

Tóth nagyváradi játékvezető kitűnő érdem. Jól kézben tartotta a kemény mérkőzést, ítéletei határozottak voltak. Teljes tekintélyt tudott magának szerezni a pályán.

Sportközösségeink életéből

Ahol jól foglalkoznak a tömegsportokkal

Az aradi Voința sportközösségben a vezetőség gondoskodik a tagok sportolási lehetőségeinek biztosításáról, sőt ezen túlmenően, az összes szövetkezeti dolgozók sportoktatásáról. A Voinťának, ahol 8 ágen jól működő szakosztályban (asztalitenisz, evezés, kerékpár, teke, sakk, torna, turisztika és röplabda) folyik a tevékenység, csaknem 800 tagja van, de a tömegsportrendezvényeken nagyon sokan vesznek részt olyanok is, akik még nem tagjai a sportközösségnek.

A Voința vezetői azonban nem várják meg, amíg a hónapok előtt kezdődött versenyek végeletrnek, hanem máris újabb tömegverseny létrehozásán fáradoznak. Néhány nap előtt feldolgozták a szövetkezeti egységek sportfelelőseivel az újonnan kiírt November 7 kupa szabályzatát, amely a nyári tömegversenyen szereplő négy sportágon kívül még a röplabdát is feljelöli. Annak érdekében, hogy a női szövetkezeti tagokat is minél erőteljesebben bekapcsolják a sporttevékenységbe, a röplabda tornát né csoportot is létesítenek, az asz-

talitenisz verseny szabályzatát pedig olyképpen módosították, hogy egy-egy szövetkezet csapatában legalább egy női játékosnak is kell szerepelnie. Az újabb tömegverseny iránt a szövetkezet dolgozói körében máris élénk érdeklődés nyilvánul meg.

A teke sportját egyike azoknak a sportágaknak, amelyek a legnagyobb lehetőséget nyújtják a tömegesítésre és éppen ezért, a Voința vezetősége elhatározta, hogy tekepályát bérrel, ahol alkalmat nyújt a szövetkezetek tekezői vagyis dolgozói számára, hogy ezt a sportágat üzhessék. A teke szakosztálynak jelenleg 62 igazolt tagja van, s ezt a számot szeretnék egész rövid idő alatt 100 fölé emelni, onnál is inkább, mert a városi bajnokságban a Voința 5 (!) csapattal akar résztvenni.

Amint tehát a jentiekből kitűnik, a Voinťának tördőnek a tömegsportokkal és a vezetőség arra törekszik, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 41. évfordulója tiszteletére megrendezendő futóversenyen, városi viszonylatban, a legfőbb sportolói mozgósítsa.